

Ernesto Cazón García

Procurador de los Tribunales

Corredor Colegiado de Comercio

Plaza de la Constitución, 29. — LUGO

AÑO XXIV. — NUM. 10.022

LUGO MIÉRCOLES 6 DE MAYO DE 1931

DESDE MADRID

No quisimos como está siendo con tanta frecuencia, el obligado de las impresiones; pero esta realidad española, antes de la independencia de las colonias; en toda la historia de edad de Alfonso XIII y en los albores de la República. Reclamamos viva y enojosa, que tenemos que afrontar cara a cara para dar solución, la que sea y por muy difícil que parezca, con objeto de que el resto de España pueda vivir en un libre de preocupaciones y de angustias.

La incorporación del catalanismo a la Liga al Gobierno nacional no ha logrado mejorar la situación de las cosas y es inútil que se quiera sortear el problema por declaraciones, habilidades más o menos, porque el problema existe y para que lo tienen planteado los compromisos del pacto de San Sebastián son como las coplas de Carneros como los Tratados internacionales que el canceller alemán declaró papeles mojados para justificar la guerra europea.

Cómo dejar de hablar del tema catalán si está en todas las conciencias, si es el obligado en las mismas informaciones diarias de los ministros, si es el más agudo y el que en las columnas y columnas de la prensa, si es el que está sobre el tapete incluso con motivo de las transacciones mercantiles?

Ayer hablaba el ministro de la Gobernación que había recibido la noticia de algunos fabricantes de Cataluña, que están muy alarmados porque les retiran los pedidos de España. Hoy publican los periódicos un telegrama de Cuenca participando que la Cámara de Comercio de aquella capital ha acordado no adquirir productos industriales en Cataluña, de persistir en esta región la actitud separatista.

En las declaraciones del Gobierno, en las que campea la más absoluta prudencia, sino por su insustancialidad.

Esta actitud de España será la que resuelva o, por lo menos, atenore el peligro. Y prueba de ello es que, ante los sucesos de anteaño, que el orden público ha estado perturbado seriamente y ante la carencia del comercio español tan sólo el Sr. Maciá ha descendido de su presidencia de la Generalitat o del Estado catalán para asistir, como uno de tantos, y claro está, a la reunión de autoridades ayer celebrada en Barcelona y en la cual ha acordado ratificar los poderes del gobernador civil, representante del Gobierno central.

El claro está subrayado no es nuestra, sino del Sr. Maurel, ministro de la Gobernación, que debe gastar esas y otras en sus conatos a la situación de Barcelona.

Ovidimos — dice un escritor catalán nada sospechoso de antipatriotismo, el Sr. Marsillac — nuestros días de independencia; los tres primeros que siguieron a la proclamación de la República catalana en Cataluña, cuando las tropas españolas, con los emblemas y las armas de España, a las órdenes de Maciá, en catalán y a tambor batiente, anunciaban por calles y plazas a los barceloneses el nacimiento del nuevo Estado. Ovidimos aquellos días de espantosa confusión en que el Sr. Maciá relevaba — añade — sus cargos al gobernador, al presidente de la Audiencia, al jefe de policía, a quien quería.

Sin el golpe o madrugada del Sr. Maciá, dice el Sr. Marsillac, el Gobierno de la República no tenía por ahora ningún conflicto de importancia o grave que resolver, ni los catalanes vivirían desde el 14 de abril en plena desorientación e incertidumbre.

Los Sindicatos únicos, que han sido los que han dado el triunfo al Sr. Maciá, y la Confederación General del Trabajo, han acordado, en embargo, oponerse, con la huelga general y con las armas, si es preciso, a todo intento separatista. Emitiendo Iglesias, hoy en el momento de reproducir unos artículos de un discurso francamente separatista del Sr. Carrasco, y después también de decir que Cataluña ha dado, con el recibimiento al representante del Gobierno provisional de la República, la medida de su independencia nacional y humana, de que todos los partidos catalanes, excepto la Liga, que acababa de evolucionar con moderación hacia el reconocimiento expreso de la independencia española, repudiaron como atentadores a la unidad catalana los partidos nacionales.

Para Emilio Iglesias significativos prosperen los hechos consumados y no irremisiblemente a la suspensión de la prosecución del castigo, a la restauración de la efectividad de la soberanía española en materia federal, al abandono de la

de la proximidad de las Constituyentes.

Y el caso es que nadie protesta y que se aceptan los hechos consumados y que no se alarman ni los timoratos de los anuncios de lo que se va preparando.

Al ver esto, tiene un necesario que explicarse el resultado de la campaña electoral del día 12 y la caída de la Monarquía, reconociendo que el país se ha entregado, en absoluto, al nuevo régimen, pues la reacción no se vislumbra.

El director general del Instituto Geográfico y Catastral ya ha entregado al Gobierno el proyecto de reforma electoral que se le había encomendado, y en el cual se establece una proporción representativa que asegura la representación de minorías en una proporción, por ejemplo, de ocho por dos, que es lo que alcanzará en provincias que elijan diez diputados, o sea una quinta parte, para las minorías, si no marra la cuenta y a razón de un diputado por cada 50.000 electores, votándose en grupo en todos los Colegios de la misma provincia los candidatos de la mayoría y también un grupo o separados, según su procedencia, los que representen a las minorías.

Al Gobierno toca ahora estudiar el pro y el contra del proyecto presentado y lo hará seguramente, previo un detenido examen de la cuestión, y pensando, sin duda, en las sorpresas que pudiera dar el censo, en el caso de hacerse, como es de suponer, unas elecciones tan rápidamente sinceras como las del día 12 de abril.

Que no se entusiasmen, por si acaso, demasiado los presuntos candidatos de oposición, pues pudieran fallar las cuentas galanas dados los actuales tiempos de sorpresas.

B. L.

2 de mayo de 1931.

EL PROGRESO hace veinte años

6 de mayo de 1911. — Para mañana se anuncia un mitin en el Teatro Circo, en el que hará uso de la palabra un periodista catalán, director de «A Palabra» de Oporto, que a consecuencia de los sucesos de Portugal ha tenido que refugiarse en España, encontrándose en la actualidad en la Coruña.

D. Pedro Pardo Balloño acaba de establecer una farmacia en la calle de San Marcos.

Ha sido nombrado subsecretario de Gracia y Justicia, D. Avelino Montero Villegas.

Existen discrepancias entre Francia y España respecto a la cuestión de Marruecos. El presidente del Consejo Sr. Canalejas confía en que los Gabinetes de París y Madrid, han de buscar una solución amistosa a esta diversidad de pareceres.

Dicen de Berlín que la prensa alemana publica una nota oficiosa de gran trascendencia. En la nota de referencia se conmina que desde el momento en que, con la llegada de Bremond, ya no peligran los europeos en Fez ni los caminos ofrecen inseguridades, se hace necesario el avance de los franceses hacia Fez. Las columnas de avance deben de suspender su movimiento. En todas partes se comenta animadísimo la anterior nota. Se juzga como un toque de atención, frío y cortés de Alemania. Se recuerda que los franceses justificaban el avance sobre Fez por la necesidad de salvar a los europeos.

En un discurso radiado, ha habido ayer tarde a los uruguayos y a los españoles residentes en la República oriental, el ministro de Justicia.

Don Fernando de los Ríos es uno de los universitarios españoles que gozan de mayor crédito en los países hispanoamericanos.

Es lástima que no se haya despojado aún de prejuicios partidistas, pero firmes en que la experiencia y las realidades de la vida hagan de él un hombre completo para la misión política a que le llaman sus preclaras condiciones.

Para D. Fernando de los Ríos los educadores de las masas que han traído esta segunda República han sido Costa, D. Francisco Giner de los Ríos, tio del orador y a quien se debe la formación de la pléyde liberal del actual profesorado, y Pablo Iglesias, educador paciente y constante del pueblo.

Así ha podido llegar este régimen nuevo, sin trastornos, con entusiasmo y merced a la preparación ciudadana que le ha precedido.

La República ha venido con bríos, y bien decía el Sr. de los Ríos que ahora tocaba a la República hacer la revolución y no se equivoca al afirmarlo, pues en la Gaceta ya hay decretos que son verdaderamente revolucionarios, sin que a los ministros del Gobierno provisional les haya detenido, para hacerlos, consideración alguna, ni aún siquiera la

Alianza Republicana

Se convoca a todos los afiliados de esta población, a una reunión que ha de tener lugar el día 8 de mayo y hora de cuatro de su tarde, en el Teatro Circo de las Artes.

Se advierte que será preciso la presentación del carnet de identidad, para tener acceso al local.

Los afiliados con carnet números 1 y 2 Camilo López Pardo y Rafael de Vega Barrera.

Crónica de sociedad

Con toda felicidad, dió a luz una preciosa niña, la bella y joven esposa de nuestro querido amigo, don Evaristo García Fernández Sobrino, nacida María del Pilar Iglesias Oscazar.

Nuestra cariñosa enhorabuena.

Con el objeto de pasar una temporada en Madrid salieron ayer en el tren expreso la señora D. Leonor Estevez, viuda de Barrera y las señoritas Marina Martínez, Asunción Pérez Menéndez y Mercedes Carro.

Procedente de Madrid, se encuentra en Lugo, pasando unos días al lado de sus hermanos los señores de Rón Pardo (D. Antonio) el inspirado escultor Sr. Pascual.

Del momento

Hace tiempo que tengo abandonados a mis queridos y conspicuos amigos Gutiérrez y Rodríguez.

Gutiérrez está algo avergonzado y mohino, desde que en Madrid salió derrotada la candidatura de un su tocayo, que aspiraba a edil, en franco y vertiginoso descenso desde las alturas inabundables. Todavía no ha llegado a darse cuenta de como pud'eron llegar a tanto esos «cuatros gatos» de la República.

Rodríguez lleva la desgracia con más resignación, y desde los primeros momentos — a partir del día 14 de abril, claro está — comenzó a bullir en su mente la idea de pasarse al enemigo, con armas, bagajes y lacras.

Los duelos con pan son menos, y haciéndose republicano, cuenta él con que no le pondrán el pan en el alero. Ahora que, con eso, sólo cuenta él; los hombres de la República le contestan con otro refrán: «Te conozco bacalao aunque vendas disfrazado.» Ni dando vivas a la República, cuando la República goza de una salud envidiable, podrán los que cometieron pecados de lesa virilidad, volver al seno de la cosa pública.

No obstante, Rodríguez sigue en su empeño de formar en las filas republicanas, y como va quedando poco sitio, porque él no quiere ser soldado raso, no sabe que nombre darle a su partido. Hay ya derecho y izquierda, ¿dónde situarse?

Todavía quedan puestos, mi distinguido señor. Para usted, y para Gutiérrez, si me hacen caso y se apresuran, habrá un huequito.

¿Por qué no organizan ustedes los partidos interior derecha republicana, e interior izquierda republicana? Así equidistarán del centro y sus intereses no estarán nunca encontrados.

Vamos, ¿qué les parece el consejo? ¿No merece algún puesto destacado para mi cuando ustedes consigán llegar con la bola a la portería?

G.

Organización Republicana Lucense

Instrucciones importantes

Publicada en la «Gaceta» la disposición para hacer la rectificación del Censo electoral, conviene que nuestros compañeros tengan presentes las siguientes instrucciones.

1.º Los que tengan que solicitar su inclusión o rectificar el domicilio, se personarán, en cualquier de los días 9 y 10 de mayo actual, en el colegio electoral a que correspondan la calle en donde viven, y en ella harán la correspondiente reclamación.

2.º Los que tengan que solicitar su inclusión la justificarán documentalmente con la cédula personal, contrato de arrendamiento, o certificación de empadronamiento, expedida gratuitamente por la alcaldía.

Los jóvenes de veintitrés años que no consten empadronados, pedirán en el Juzgado municipal un volante justificativo de su nacimiento, que será expedido gratuitamente para estos efectos.

3.º A falta de justificación documental, el interesado presentará dos personas que garanticen la personalidad del interesado.

4.º Conviene que los que tengan precisión de adquirir cualquiera de los documentos anteriormente mencionados, lo hicieran a partir de hoy mismo, a fin de no recargar excesivamente el trabajo en las dependencias que tengan que extenderlos.

5.º Los compañeros que tengan conocimiento de la existencia en el Censo de algún elector fallecido o ausente definitivo, lo deben hacer constar en la sección respectiva, a fin, de poder hacer una depuración eficaz de las listas electorales.

6.º La Secretaría de esta Agrupación facilitará todos cuantos datos y detalles interesen a nuestros correligionarios y convecinos, todos los días, de siete y media a ocho y media en el local social.

El Comité Republicano Lucense.

De la Gota de Leche

Resumen de la semana anterior

Se dispensaron los siguientes beneficios:

Catorce paquetes de harina alimenticia, un paquete de Oyamalina, dos botes de lacteada, ad-mes biberón a 30 niños y alimentos a dos madres lactantes, consistentes en huevos, quesos, chocolate, etc. También se dió una caja de polvos de talco (higiénicos).

Como en las anteriores semanas, el lunes se pasó a los niños, y los jueves se explicaron varios conocimientos útiles a las madres.

En Hacienda

En el Ministerio de Hacienda se facilitó una nota a la prensa, diciendo que la recaudación había aumentado, con relación al año anterior, en nueve millones novecientos cuarenta y dos mil seiscientos treinta y seis, a pesar de haber disminuido los ingresos de Aduanas.

También dice que el Gobierno, a petición del Banco de España, ha autorizado a la expresada entidad para que aumente en doscientos millones la circulación fiduciaria.

BAJO EL REGIMEN DE LA REPUBLICA

El fiscal de la República presenta una querrela contra D. Juan La Cierva

(POR TELÉFONO)

Una interviú de Luca de Tena con D. Alfonso de Borbón. — Manifestaciones de algunos ministros. — Se autoriza al Banco de España para aumentar en doscientos millones la circulación fiduciaria. — Azaña realizará en el ministerio de la Guerra economías por valor de sesenta y cinco millones. — D. Santiago Alba ha salido para España. Berenguer enfermo. — En Tetuán, los indígenas sin trabajo, provocan disturbios. — Otras interesantes informaciones políticas

La actualidad política

Cotizaciones bursátiles

Francos franceses, 37.30.
Libras esterlinas, 46.40.
Dólares, 95.3.
Francos suizos, 183.85.
Idem belgas, 133.70.
Liras, 49.95.
Escudos portugueses, 0.48.
Pesos argentinos, 0.00.
Marcos oro, 2.27.

Una interviú de Luca de Tena con D. Alfonso de Borbón

El diario de Madrid «A B C», en su número de hoy, publica un artículo de su director, D. Ignacio Luca de Tena, relatando una conversación por él celebrada en Londres con el ex rey de España, D. Alfonso de Borbón.

Dice que el ex-rey está completamente decidido a no dificultar en ningún momento la obra de la República, ya que sigue pensando como cuando públicamente dijo que por encima de la monarquía y de la república debe estar siempre España.

No apoyará nunca excitaciones que se hagan al pueblo para que se levante contra los poderes constituidos, y habiéndose enterado de que varios militares tenían el propósito de negarse a firmar su adhesión a la República, les escribió aconsejándoles que, por el contrario, se pusiesen a su disposición y le presen-tasen su apoyo.

Se lamenta, y le entristeció mucho, que su documento de despedida fuese interpretado por algunas personas como una excitación a la guerra civil, cuando su intención, al redactarlo, fué precisamente evitarla.

Añade que salió de España por su propia voluntad, ya que solamente las Cortes podían expulsarle del trono, y no abdicó porque sus derechos no son de él, sino de sus antepasados y de sus sucesores.

Luca de Tena termina su artículo afirmando que de los libros de don Alfonso no salió una sola palabra de odio, y si muchas de elogio para el actual Gobierno, y de disculpa para los republicanos de nuevo cuño, que hasta el momento de su marcha habían estado adúlndole.

Las últimas palabras del ex-rey fueron: «Me habré equivocado muchas veces, pero siempre obré buscando el bien de España.»

El día del presidente

El presidente del Gobierno provisional de la República, Sr. Alcalá Zamora, recibió en su despacho oficial a los representantes de la Prensa, manifestándoles que estos días se ocupaba activamente del asunto de las próximas elecciones para Constituyentes.

Por la mañana recibió la visita de la Junta de Gobierno del Sindicato colegial de Agentes de Bolsa, y por la tarde la de la madre y la viuda, respectivamente, de los capitales Fermín Galán y García Hernández, a las cuales entregó cuatro mil pesetas, importe de lo recaudado, para tal fin, en una fiesta popular.

En su conversación con los reporteros, refiriéndose al problema ferroviario, dijo que el Gobierno protegerá, dentro de sus medios y atribuciones, a las Compañías de Ferrocarriles y a los accionistas.

Por los Ministerios. — En Instrucción Pública

El ministro de Instrucción Pública, en su diario entrevista con los representantes de la Prensa, dió cuenta a éstos de que todos los días recibe un gran número de telegramas de Galicia, pidiéndole que se amplíe a aquella región el decreto de bilingüismo.

Llevará el asunto al Consejo de mañana.

En Comunicaciones

En su despacho del Palacio de Comunicaciones, recibió también a los periodistas el ministro, Sr. Martínez Barrios, manifestándoles que los directores generales de Correos y de Telégrafos, preparaban una amplia reorganización de servicios en ambos Cuerpos.

En Hacienda

En el Ministerio de Hacienda se facilitó una nota a la prensa, diciendo que la recaudación había aumentado, con relación al año anterior, en nueve millones novecientos cuarenta y dos mil seiscientos treinta y seis, a pesar de haber disminuido los ingresos de Aduanas.

También dice que el Gobierno, a petición del Banco de España, ha autorizado a la expresada entidad para que aumente en doscientos millones la circulación fiduciaria.

Advierte que se acordó esto con

el favorable informe, por unanimidad, del Consejo bancario.

Recomienda que se haga saber a los que atesoran billetes del Banco, que ocasionan con ello daños a la República.

En Guerra

El ministro de la Guerra, señor Azaña, al recibir a los reporteros, le dijo que proyectaba en su departamento un plan de reformas con el que se lograría una economía de sesenta y cinco millones de pesetas.

En la actualidad el presupuesto de Guerra alcanza la cifra de seiscientos cincuenta y un millones, y de ellos solamente ciento sesenta están destinados a material.

Esta economía se hará mucho más sensible en los próximos presupuestos, ya que de los actuales va invertida casi la mitad.

Confirmando la existencia de un fichero en el cual estaban incluidos todos los oficiales no afectos a la monarquía, y que había ordenado que fuese destruido.

En el Ejército predominaba el espionaje y la soplonería — terminó el ministro.

En Justicia

D. Fernando de los Ríos, recibió a los representantes de la prensa, en su despacho del ministerio de Justicia, manifestándoles que hoy había firmado varios decretos, entre ellos uno nombrando presidente del Tribunal Supremo a D. Diego Medina, y otro organizando el Consejo técnico asesor, del cual será presidente D. Angel Osorio Galiardo.

Manifestaciones de D. Indalecio Prieto

Además de la nota facilitada a los periodistas en el ministerio de Hacienda, el ministro D. Indalecio Prieto, los recibió, conversando largamente con ellos.

Les dijo que se había descubierto que los jardines de la plaza de Oriente pertenecen al patrimonio de la corona, pero que se entregarían al Ayuntamiento.

La consignación de la lista civil, correspondiente al mes de abril, está ya repartida entre las provincias que atraviesan una dificultosa crisis de trabajo.

Les manifestó igualmente que había sido nombrado delegado del Gobierno en el monopolio de petroles, D. Toribio Echevarría, y que el señor Flores de Lemus continuará como consejero representante del Gobierno, con carácter de asesor.

El general Aguilera

El ayudante del capitán general Aguilera, ha visitado al presidente del Gobierno y a los ministros, para darles las gracias, en nombre de su superior, por el reciente ascenso con que fué premiado por sus servicios a la República.

Más adhesiones

Los claustros de profesores de las Escuelas Normales e Institutos de segunda enseñanza, han enviado al ministro de Instrucción pública, su adhesión al Gobierno de la República.

El patrimonio real

Mañana serán entregados al Ayuntamiento de Madrid los terrenos de la Casa de Campo.

Nuevas querrelas del fiscal de la República

El fiscal de la República, Sr. Galarrza, ha presentado querrelas contra el ex ministro de la monarquía, Sr. La Cierva, y contra el general Despujols.

La primera se funda en la determinación tomada por el señor La Cierva, siendo ministro de la Guerra, obligando al coronel D. Benito Márquez, presidente que era entonces de las Juntas de defensa, a pedir el retiro.

La segunda va dirigida contra la arbitrariedad cometida por el general Despujols, siendo gobernador militar de Barcelona, al ordenar a Maciá pasar la frontera francesa, en vez de detenerlo, por estar reclamado por las autoridades.

Alba a Madrid

Noticias recibidas de París confirman que don Santiago Alba ha salido hoy para España.

El embajador en París

Se indica para embajador de España en París, a don Augusto Barcia Trelles.

Reunión de ministros

Esta tarde se han reunido en el Ministerio de Hacienda los ministros de Guerra, Marina, Fomento y Hacienda.

El objeto de la reunión fué estudiar las economías que cada uno de ellos podía realizar en su departamento.

A la salida, el señor Azaña no

quiso decir nada a los reporteros de lo tratado en la reunión, advirtiéndoles que el ministro de Hacienda les entraría una nota, o les haría declaraciones.

Interrogado acerca de un suceso desarrollado en Tetuán, le quitó importancia, asegurando que se trataba de un alboroto, y de una pedrada a un oficial.

El ministro de Hacienda confirmó que la reunión había tenido por único objeto estudiar la forma de realizar economías dentro de cada Ministerio.

El sábado tendrán otra reunión. — Yo dije a los ministros — terminó el señor Prieto — que no lanzaría un duro de deudas, sin que antes no me ofreciesen otro duro de economía.

Después de un accidente

En el Gobierno civil se ha facilitado una nota aclaratoria sobre el suceso ocurrido en el pueblo de Caranzo, con motivo de celebrarse un mitin.

Algunos de los asistentes lanzaron gritos contra el régimen caído, y entonces uno de los viejos caciques le lugar, nauyaja en mano, se lanzó sobre ellos, causándole a uno heridas graves.

La Guardia civil de Alcalá de Henares, enterada del hecho, se trasladó a Caranzo, y practico la detención del irascible cacique, que pasó a disposición del juez instructor, en la Cárcel de Alcalá.

Lo que dice «La Tierra»

El diario «La Tierra», en su número de hoy, dice que se asegura que entre los jefes y oficiales que tienen pensado pedir el retiro, de acuerdo con lo dispuesto en reciente decreto del Ministerio de la Guerra, figuran los coroneles señores López Bravo y Puig Mangada, que fueron los únicos que se declararon republicanos antes del advenimiento del régimen, el comandante Franco, y los capitanes Salinas y Gallo; todos ellos con objeto de poder servir más activamente a la República.

El mismo diario publica otro artículo comentando la actitud de la Junta directiva del Casino Militar, al negarse a recoger la petición de un grupo de socios, que querían hacer un recibimiento oficial a sus compañeros condenados por el Consejo de Jaca.

El presidente de la Sala civil del Tribunal Supremo

Se asegura que será nombrado presidente de la Sala de lo civil del Tribunal Supremo, D. Jerónimo González.

Manifestaciones del capitán general de Sevilla

Se encuentra en Madrid el capitán general de Sevilla, Sr. Cabanellas.

Hoy estuvo visitando al presidente del Gobierno y al ministro de la Guerra.

A la salida, los periodistas lo abordaron, conversando un rato con ellos.

Les dijo que mañana saldrá para su destino, y que en Sevilla había renacido la tranquilidad.

Allí no existe el problema comunista, sino el agrario, y espera que se resolverá pronto, gracias a las gestiones del gobernador civil, a quien elogio mucho.

Berenguer enfermo

Se le ha recrudecido la enfermedad a un pié, que ya antes había padecido, al general Berenguer.

A pesar de ello sigue paseando con frecuencia por las galerías de la prisión, en compañía del ex-director general de Seguridad, señor Mola.

Todos los días le visita el médico.

Los primeros días le visitaban también muchos amigos, pero después fueron desapareciendo, recibiendo ahora, únicamente, las de sus familiares.

Gran parte del día lo invierten, tanto él como Mola, en leer varios periódicos.

Los «sin trabajo» originan disturbios en Tetuán

Noticias recibidas de Tetuán nos informan de haber ocurrido ayer en aquella plaza disturbios provocados por los indígenas sin trabajo.

Con motivo del exceso de trabajo impuesto al pelotón llamado de castigo, y de las marchas de cuarenta y cincuenta kilómetros que se les obligaba a hacer, ha surgido algunas protestas, que fueron aprovechadas por elementos levantisos llegados de la zona francesa, y por otros de la zona española, a los cuales parece interesar mucho producir disturbios, y hacer, que reciba la atención sobre estos territorios.

Ayer llegó a esta plaza un grupo de indígenas, procedentes de la zona

Teatro Círculo de las Artes

HOY
A LAS SIETE Y MEDIA Y DIEZ Y MEDIA
LA CIUDAD ETERNA
Butaca 0'50 - Silla 0'30 - General 0'20

MAÑANA
ENORME ACONTECIMIENTO ARTISTICO
el formidable cuarteto de Opera, integrado por
CARMEN RAMOS PALAZON (soprano), VICENTE GIRALT (tenor), JUAN FONOLL (barítono) y J. A. ABELLA (bajo).

na francesa, solicitando trabajo, y como se les dijo que de momento no podía facilitárseles, se lanzaron por las calles, excitando a los trabajadores a abandonarlo, declarándose en huelga, lo cual fácilmente consiguieron.

DEL AYUNTAMIENTO

Sesión de la Comisión gestora
Ayer, a las siete y media de la tarde, celebró sesión ordinaria la Comisión gestora del Ayuntamiento. Presidió el Sr. Bolaño y asistieron los señores Sres. Carro, V. F. Pimentel, Valiña y Marey.

El Gran Virir les recomendó calma, pero no le hicieron caso, y continuaron las algaradas.

La concurrencia de público ha sido bastante numerosa. Se aprobaron el acta de la sesión anterior y varias cuentas de gastos. Se autorizó a D. José Arias Ferrández y a D. Antonio Torrón, para efectuar reformas en casas de su propiedad, y a D. Antonio Peinó Piñero para hacer la acometida de agua en una casa de su pertenencia, en la calle de la Tinería.

Los alborotadores no se amedrentaron; antes por el contrario, se volvieron a la fuerza, atacándola a pedradas, y obligándola a retirarse, por no querer hacer uso de las armas, ya que los que iban en primera fila, como antes decíamos, eran niños.

Se dió cuenta de una instancia del presidente de la Sociedad Cooperativa de Casas Baratas de esta capital, D. Antonio Miño Seoane, interesando apoyo para que aquella entidad pueda llevar a cabo sus beneficiosos e importantes proyectos. El Sr. V. F. Pimentel dió lectura a las conclusiones de carácter local que el día 1.º de mayo le fueron entregadas al presidente de la Comisión gestora por el Centro Obrero.

Envalentonados con este triunfo, continuaron avanzando hasta la plaza de Tánger, donde se encontraron con fuerzas de Regulares, que hicieron varios disparos al aire, consiguiendo que se dispersasen.

Dichas conclusiones fueron aceptadas con el voto en contra del señor V. F. Pimentel, que no se mostró conforme con la conclusión referente a la petición de que se solicitase que dejara de ser monumento nacional la Muralla.

De los incidentes ha resultado muerto un soldado de regulares, y heridos catorce, todos ellos indígenas, a excepción del capitán de Artillería D. Eduardo Maldonado, que fué herido por una piedra en un ojo.

Dióse cuenta del informe sobre la propiedad de un monte de la parroquia de Albeiros, en virtud del cual se acordó que los cuatro vecinos que indebidamente habían hecho roturaciones en dicho monte, procedan a deshacerlas e imponerles una multa.

La plaza fué tomada militarmente, emplazándose cañones en las calles, para asustar a los indígenas, y a las cinco de la tarde quedaba completamente reanudada la vida ordinaria.

El Sr. Valiña denuncia un caso análogo en un monte de la parroquia de Piugos y pide que se adopte igual determinación. El presidente le contesta que no puede acceder a su petición porque es necesario antes hacer un informe escrito.

La policía ha practicado la detención de los elementos levantiscos más significados.

Se acordó nombrar portera del Hospital de Santa María, en propiedad, a doña Dolores López Lorenzo, viuda de Suárez, con el sueldo de dos pesetas diarias, en la vacante producida por renuncia de doña Laura Verín.

Los moros respetaron en todo momento a la población europea, que en nada se metió, no mezclándose en el movimiento. Este parece ser que está desposeído de carácter político, y no tuvo más consecuencias que la interrupción, durante unas horas de la vida ordinaria de la población.

Cháfer del servicio de incendios, con el carácter de interino, con el haber de 1.250 pesetas anuales, a D. Horacio Vázquez Rodríguez.

Este circo tauarino se inaugurará en el próximo mes de junio, dándose en él tres corridas de novillos.

Fueron confirmados los nombramientos hechos por el presidente, en virtud de propuesta de la Junta calificadora, a favor de D. Manuel Sánchez Ruiz, como agente de exacciones municipales, en propiedad, con 1.250 pesetas, y de D. Dositeo Rodríguez Birrieto, como guardia municipal, con 1.700 pesetas.

Esta plaza tiene cabida para ocho mil espectadores.

Annunciar mediante examen entre los guardias que lo interesen, la provisión de subje de servicio diario de la Guardia municipal, con 2.250 pesetas anuales, cuyos exámenes se verificarán el día 11 del actual, a las siete de la tarde.

Adquirir un caballo con destino al servicio de coches fúnebres, por la cantidad de 850 pesetas.

Finalmente se dió cuenta de una denuncia hecha por la Inspección pecuaria municipal sobre el estado y las condiciones del Matadero, se-

VIDA MILITAR

Cabos interinos
A propuesta del capitán de la compañía del regimiento de Zamora destacada en Monforte, han sido nombrados cabos interinos de aquella unidad, Eladio Fernández Mosquera, Enrique Guerra Dablanca y José Acosmede Rodríguez.

La Gran Bretaña
Visite el entresuelo de MUEBLES

LIBRERIA RELIGIOSA SAN PEDRO, 13-LUGO

(Antigua de Doña Marcelina)

REBAJA de 10 por 100 de los precios marcados en todos los artículos, siendo la compra de una peseta por lo menos.

Solo desde el 27 de Abril al 9 de Mayo

Teatro Círculo de las Artes

MAÑANA, GRAN MODA

A las siete y diez y tres cuartos

UNICOS GRANDIOSOS CONCIERTOS por el famoso cuarteto de Opera constituido por

Carmen Ramos Palazón (soprano) Vicente Giralt (tenor) Juan Fonoll (barítono) J. A. Abella (bajo)

Acompañados al piano por el Maestro CUBEZ

Encargue Vd. sus localidades para este magno acontecimiento. - Horas de taquilla, hoy de 5 en adelante.

Gran Café-Bar Mercantil

GRAN EXITO del incomparable y extraordinario

TRIO FARMAN

compuesto por dos bellísimas señoritas y un caballero

Gran éxito de la ORQUESTA

SEKUSKI

Todos los días tres grandes conciertos a las dos y media, siete y media y a las diez.

No deje de acudir Vd. al Mercantil

la cual son completamente infames.

Se señalan las grandes deficiencias que se advierten, algunas de las cuales constituyen un verdadero peligro para la salud pública.

A propuesta de la presidencia, como por ahora no se puede ir a la construcción de un nuevo matadero, se acordó que por el arquitecto municipal se haga un proyecto de las reformas que se juzgan más precisas.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

De Comunicaciones

Se ha dispuesto que por la Dirección general de Correos, se proceda a nombrar dos funcionarios del Cuerpo para que en calidad de instructor y secretario incoen los oportunos expedientes administrativos, contra aquellos funcionarios o agentes del servicio de correos, sobre los cuales puedan recaer responsabilidades por su actuación anti-reglamentaria o al amparo de los Gobiernos dictatoriales del anterior régimen.

Crónica judicial

En la territorial
Ante la Sala ordinaria de lo civil de la Audiencia territorial, se verificó ayer la vista de un pleito procedente del Juzgado de esta capital, propuesto por don Aurelio Fernández Morales con don Victoriano González y González, sobre pago de pesetas.

Señores Comerciantes de ultramarinos

No compren bolsas, ni papel de envolver, sin consultar precios a

PAPELERIA E IMPRENTA "Lombardero"
SUCURSAL DE LUGO
San Pedro 11- Teléfono 148
PRECIOS SIN COMPETENCIA

ESPECTACULOS

El recital de mañana
En el Teatro Círculo de las Artes, habrá mañana un atrayente espectáculo.

Se trata de un recital a cargo de cantantes muy aplaudidos. De ellos había así un periódico de La Coruña:

«Fué muy agradable el concierto que ayer dieron en el teatro Rosalía a bella soprano ligera Carmen Ramos Palazón, el notable barítono Juan Fonoll, el joven tenor Vicente Giralt y nuestro paisano J. A. Abella, bajo cantante que adelanta visiblemente en su carrera artística.

Fonoll, es el cantante de poderosas facultades, de las cuales hace valde sin visible esfuerzo. Se le aplaude siempre con franco asentimiento, en justo premio a una excelente labor en la cual pone tanto arte como entusiasmo.

La hermosa soprano española tiene una voz amplia y potentes agudos. Sabe bien lo que canta, y aún en los malabarismos, en los obligados gorgoros de determinados números destaca su buena escuela y obine plausible efectos de agilidad y vocalización.

El señor Abella que cultivaba cada vez con mayor éxito sus relevantes dotes - que acabará por singularizarlo en su cuerda - intervino con indudable éxito en diversos momentos del programa. Estuvo muy ajustado en su dúo con la señorita Ramos.

Fué oído con gusto el tenor señor Giralt, al que cabe augurar, dada su facilidad para atacar con brío los agudos brillantes, futuros éxitos en su carrera, que proseguirá, sin duda, estudioso y con buen ánimo, hasta sobreponerse a las emociones de la escena y conseguir dominar más fácilmente el registro medio.»

SE PRECISA

persona enérgica y activa, conocedora segura con imponderables referencias para Lugo, ampliable después toda la provincia.

Escribid con detalles a la administración este periódico a A. R. M.

CONVOCATORIA

Se convoca a todos los afiliados de la Organización Republicana Lucense para celebrar junta general extraordinaria que tendrá efecto en el local social el jueves día 7 del corriente, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y el día 8, a la misma hora, en segunda, con cualquier número de socios, con objeto de tratar de los siguientes asuntos:

- 1.º Elección de presidente de la Asamblea y dos escrutadores interiores.
- 2.º Provisión de los cargos de presidente, secretario y un vocal.
- 3.º Discusión del Reglamento en parte o en su totalidad.

Lugo, 5 de mayo 1931. - El Comité Republicano Lucense.

Nombramiento de notario

La «Gaceta» publica una disposición nombrando notario de Padul, a D. He miño Teijeiro, que des empeñaba el mismo cargo en Quiroga.

¡No pasen frío!

Mientras la panadería «La Madridiña» tenga carbonilla superior a 4 pesetas el saco y a 4'50 servido a domicilio.

Espanada de la Estación, Teléfono número 95.

Organización Republicana

Fichas de adhesión, libros registros de socios, sellos de caucho, emblemas de la república, impresos en general los encontrarán en la **Paperería e Imprenta "Lombardero"**

Sucursal de Lugo San Pedro 11 Teléfono 148

A de Vega Barrera

MEDICINA GENERAL
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos
Plaza de Santo Domingo, 23, Lugo
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

AUTOMOVIL

Se vende uno Fiat y otro Citroen cerrado, en buen uso y en completo orden de marcha. Informarán en esta Administración.

MISAS GREGORIANAS

Mañana día 7 de Mayo, dará comienzo en la S. I. C. B. a las ocho y media de la mañana, en la capilla de Santa Teresa, las misas gregorianas, por el eterno descanso del alma DEL SEÑOR

Don Enrique Rodríguez Leonardo

Q. E. P. D.
SU FAMILIA,
Ruega a las personas piadosas y de su amistad la existencia a alguno de los citados actos religiosos, por lo que recibirán especial favor.

Lugo 6 de Mayo de 1931.

TEATRO PRINCIPAL

HOY
A LAS SIETE Y MEDIA Y DIEZ Y MEDIA
ESTRENO
de la emocionante película

Un crimen en el desierto
por el intrépido BUZZ BARTON
Butaca 0'50 Silla 0'30 General 0'20

MAÑANA
NOVELA VIVIDA

MUY PRONTO
INAUGURACION DEL CINE SONORO

EL PROGRESO en la provincia

COSPEITO

Una detención
Ha sido detenido el vecino de la parroquia de Germar, D. Basilio Padredes Andrade, por amenazar de muerte a su convecino Jesús Fernández Castro.

Excursión escolar
En la semana última salieron para Doiras, con objeto de visitar las obras que se vienen realizando en aquel sitio, los profesores y alumnos del Instituto local de 2.ª Enseñanza de esta villa.

De Telégrafos
De la Coruña llegó a esta villa el nuevo jefe de Telégrafos, D. Eduardo González.

Del puerto
Cargó 1.200 toneladas de mineral de Villadodrigo en este puerto, el vapor noruego «Lyngst», con destino a Immingham (Inglaterra).

Un hecho salvaje
Uno de estos días apareció rota en su parte inferior, en el cementerio de esta villa, la lápida que cubre la sepultura de la que en vida fué modelo de señoras, doña Aurea Viñal Oro (q. e. p. d.)

Nada se sabe con certeza de quien pudo ser el autor de tamaña salvajada, y más extraño se hace, puesto que sus familiares no tienen enemigos personales y por el contrario gozan del aprecio de todos sus vecinos; solo si existen sospechas sobre los fanáticos satélites del cacique, debido a que estos días hubo revuelo político y ser actual en las fuerzas del oprobioso cacique. - Corresponsal.

Un hombre hidrófobo
El día 30 último falleció en su casa de la inmediata parroquia de Pigara, perteneciente al Ayuntamiento de Trasparga, el vecino de a misma Fortunato Rodríguez Corral, de 43 años de edad, casado, ganadero, a consecuencia de hidrofobia.

El desgraciado Rodríguez, fué mordido por un perro de su propiedad, el día 14 de Febrero último, y a los tres días siguientes, ingresó en un gabinete antirrábico de Lugo, donde fué sometido a tratamiento y a su vez terminado aquél, regresó a su domicilio, observando un régimen riguroso, hasta que a los diez días se le declaró la terrible enfermedad, ocasionándole la muerte.

Su entierro se efectuó el día 2 en dicha parroquia.

A la viuda y demás familia le enviamos nuestro pésame. - Oedema.

NOTAS REGIONALES

CORUNA

Un hombre muerto
El vecino del lugar de Mazairo, de San Pedro de Visma, Manuel Lafuente Mantuñán, de cuarenta años, casado, dirigióse el domingo último a la feria de Payosaco (Laracha). En el camino vió a su sobrino José González Carral que guiaba la camioneta C.2973, y le mandó detenerse para subir al vehículo, como así lo hizo.

Al ponerse éste nuevamente en marcha, una ráfaga de viento arrebató el sombrero a Manuel, quien, sin darse cuenta del peligro que corría se arrojó del coche para recogerlo, cayendo de espaldas en la carretera y fracturándose la base del cráneo.

En la misma camioneta fué traído a la Casa de Socorro del distrito de la Audiencia en la que falleció a los pocos momentos de ingresar.

El cadáver fué llevado al depósito del Hospital y se le trasladó al anfiteatro del cementerio, donde se le hizo la autopsia, recibiendo después sepultura.

Personal de Vigilancia
Por cese del inspector señor Bardos destinado a Villagarcía, se hizo cargo interinamente de la Jefatura de Policía de Santiago de Compostela el agente de primera clase D. Filiberto Samarín.

Accidente automovilista
Ocurrió un accidente automovilista, anteayer.

Un auto con varios jóvenes de Vilajuján, que regresaba de Vigo, volcó por exceso de velocidad. Resultó herido Luis Arabia Bueas, q. e. p. d. en la cara de Socorro de esta ciudad fué curado de extensiones hechas en la cara y cabeza.

En otro automóvil siguió el herido vial a Villagarcía.

Propaganda

Un peine señora, un peine caballero y una lencera, por 85 céntimos.

Droguería Galaica

LUGO

VENTA

Se hace de dos camiones mixtos de 70 H. P.; una camioneta rápida y un turismo, todos marca «Dion-Bouton» en inmejorable uso.

Para informes «Bazar de Quiroga» Santo Domingo Lugo.

Bazar todo a 0'95

Rodríguez Vignari, 2

A. D. LAGE

OCULISTA
Consulta y operaciones de la vista
Plaza Mayor 25.1.
(Al lado del Círculo de las Artes)

Use Vd. «COK», de Gas de la fábrica de La Coruña.

De venta en todas las carboneras.

Representante: J. Alvarez Rodríguez
M. Herrera, 26 Martiño 20-74.45

Anúnciese en EL PROGRESO

Gran Peluquería Higiénica
LA MEJOR INSTALADA EN LUGO REINA, 14, PRIMER PISO
PARA SEÑORAS
Secciones independientes :- Especialidad en Ondulaciones :- Eléctrica permanente :- Marcel y al Agua :- Manicura :- Tintes :- Peñizos y asuntos de belleza en general :- Siempre novedad en arreglos de melecias
PARA CABALLEROS
Espacioso salón gran confort e higiene :- 6 sillones americanos :- Discreta y hábil dependencia
REINA, 14, PRIMER PISO. (Encima de la joyería) TELEFONO. 126
SUCURSAL: Cenda Paliaras, 7 bajo. - LUGO

MUEBLERIA "AMERICANA"
San Marcos número 1 (frente al Café Mercantil)
Exposiciones permanentes de los mejores muebles que se fabrican en España
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS, contamos constantemente con enormes existencias de toda clase de muebles en general, sillas de todas clases, silleras, comedores y dormitorios, despachos y todo cuanto se pueda desear en el ramo de muebles. Jergones y telas metálicas, los mejores que se conocen. Armarios de luna desde 160 pesetas.
Visite la MUEBLERIA AMERICANA y se convencerá de su hermosa organización y grandes existencias.
SAN MARCOS NUMERO 1 LUGO
A LOS EBANISTAS: Acamos de recibir una hermosa colección de aplicaciones talladas para muebles procedentes de Alemania.

SELLO YER
UNICO contra el DOLOR DE CABEZA
Dolores Reumáticos y Nerviosos, Dolor de Muelas y Oídos y los Espasmos de la Mujer
INSUSTITUIBLE contra la GRIPE
Enfriamientos y Resfriados
Caja con un sello: 40 céntimos. Caja con 12 sellos: 4 pesetas.

RECUERDE
que comprando una caja "Polvos Soir de Paris" se le regala un esenciero DOGUERIA GALAICA LUGO

Organización Republicana
Fichas de adhesión, libros registros de socios, sellos de caucho, emblemas de la república, impresos en general los encontrarán en la **Paperería e Imprenta "Lombardero"**
Sucursal de Lugo San Pedro 11 Teléfono 148

Almacenes Nuevo Mundo

SUCURSAL DE HIJOS DE SIMEON GARCIA Y COMPAÑIA

Liquidamos toda clase de artículos de señora.—Liquidamos toda clase de artículos de caballero.—Liquidamos toda clase de artículos para niños. Unicos días para proveerse de géneros a precios nunca vistos del 2 al 8 de Mayo

ALMACENES NUEVO MUNDO-Reina 3, LUGO

LOS MAS IMPORTANTES DE GALICIA EN TEJIDOS Y NOVEDADES
Casas en Barcelona, Santiago, Villagarcía, Orense, La Coruña, Vigo, Oviedo, Santander, Madrid, Lugo, Bilbao, El Ferrol, Pontevedra, Gijón y Sarria.

Conferencia telefónica de última hora

Madrid 6 200.
No se autorizará el juego en San Sebastián

El ministro de la Gobernación, señor Maura, hablando con los representantes de la Prensa, les manifestó que eran inexactas las afirmaciones hechas por un periódico, respecto a que el Gobierno tuviese el propósito de autorizar el juego en San Sebastián.

Un manifiesto jaimista
Hoy se ha repartido en Madrid un manifiesto de D. Jaime de Borbón.

Parece ser que los jaimistas tienen el proyecto de celebrar, dentro de unos días, un «aplech» en Navarra.

Manifestaciones del presidente
El presidente del Gobierno provisional de la República, hizo nuevas manifestaciones a los periodistas.

Interrogado por éstos acerca del proceso de Tetuán, dijo que carecía en absoluto de importancia, y que había quedado definitivamente solucionado.

También le preguntaron si en el Consejo de mañana se trataría de la cuestión electoral, respondiendo negativamente el señor Alcalá Zamora, por considerar que el señor Maura, encargado de redactar el Decreto, no lo tendría todavía terminado.

Un timo
Esta tarde, el empleado particular Fructuoso Vázquez, fué, por orden de sus superiores, a cobrar al Banco un cheque de trece mil pesetas. Al salir, un joven que llevaba una pluma en la oreja, se le presentó diciéndole que era empleado de la casa, y le pidió los billetes para deshacer un error cometido.

Fructuoso se los entregó, y el joven entró en una oficina, pero como pasase el tiempo y no apareciese, se acercó el primero a una ventanilla preguntando si estaba deshecho el error.

Con la natural sorpresa se le enteró de que el de la pluma no era tal empleado, y que la puerta por donde desapareció no daba a ninguno.

na dependencia, sino a la amplia y espaciosa calle.

La Generalidad catalana
Barcelona.—El consejero de Trabajo de la Generalidad catalana, Sr. Serra, recibió a los periodistas, manifestándoles que se van resolviendo favorablemente todos los conflictos planteados.

Dentro de unos días se publicará una estadística haciendo ver que el problema del paro en Barcelona tenía proporciones mucho menores que el resto de las capitales del mundo.

El presidente, Sr. Maciá, negó que hubiese rozamientos entre la Generalidad y el capitán general.

Manifestó también que había recibido una petición de Trotsky, para residir en Barcelona.

La Generalidad le contestó que no le competía resolver en este asunto a ella, sino al Gobierno central.

Manifestaciones de Bergamín
Ciudad Real.—El ex-ministro, Sr. Bergamín, ha hecho interesantes declaraciones a los periodistas.

Se mostró partidario de que se den facilidades a los comunistas para manifestar su ideas, pues así será más fácil combatirla.

Opió que el Gobierno debe respetar todas las tradiciones y costumbres regionales, y juzga a Maciá como un fanático.

El problema de la separación de la iglesia es trascendentalísimo, pero el Gobierno debe de ir a él cuanto antes.

—Yo—terminó—sigo siendo monárquico sin rey. Nunca volvería a colaborar con D. Alfonso, y creo que a D. Jaime le tienen sin cuidado las cosas de España.

Los gastos de representación de los capitanes generales
Se ha publicado una orden disponiendo que en lo sucesivo quedará reducida a la mitad la consignación que por gastos de representación tenían los capitanes generales de las regiones.

La Cámara francesa acuerda saludar a la República española
En la sesión celebrada ayer por

MUEBLES

Almacenes La Gran Bretaña
SANTO DOMINGO, 18 LUGO

ULTIMOS MODELOS DE CALZADO
— GRAN FANTASIA —
ANTES DE COMPRAR VISITE ESTA CASA

— VENTAS A PLAZOS —

MUEBLES
FERRETERIA

Crónica de Buenos Aires

El aumento de los derechos de importación

En la «Revista de la Liga de Defensa Comercial», se publica una nota presentada por la Liga al ministro de Hacienda, en relación con los aumentos de los derechos de importación, que coincide con el criterio expuesto en la gran prensa.

Como es sabido, a partir del 26 de febrero se han aumentado los aranceles de Aduanas para muchas mercaderías extranjeras.

El hecho de que el comercio no haya tenido conocimiento de las disposiciones en cuestión hasta el día mismo en que se han puesto en vigor, será causa de que sobrevengan perjuicios de consideración para exportadores e importadores.

La Liga aduce que las prácticas comerciales facilitan la explicación de tal resultado, teniendo en cuenta que, para realizar las transacciones, se espera a tener las mercaderías en las casas de comercio.

Encontrándose aquéllas en viaje y, sobre todo, cuando ya han entrado en los depósitos aduaneros, son objeto de contratos de compraventa, en los cuales se estipula que la cosa vendida será entregada inmediatamente que salga de la Aduana.

Como es lógico, esas operaciones se efectúan sobre la base del cálculo de lo que ha de satisfacerse por concepto de derechos arancelarios y tratándose de una partida que se halla en la Aduana se celebra el contrato con una seguridad análoga a la que habría si ya hubiese sido retirada.

Esos procedimientos comerciales de que, según la Liga, no es dato prescindir, debido a la rapidez exigida por las negociaciones de la época actual, son perturbados por la reforma repentina de las tarifas aduaneras, cuyo aumento, en lo que concierne a las mercaderías en depósitos o en viaje, desbarata los cálculos del comercio y perjudica enormemente al dueño de los artículos, obligado a cumplir el contrato al precio convenido, o sea sin tener en cuenta la disposición gubernativa, que desconoce.

Aunque la «Liga de Defensa Comercial» comprende y reconoce las razones de orden fiscal que han

Próxima inauguración del Gran Restaurant Victoria en La Coruña, Olmos 23
a cargo del propietario del Bar Victoria de Santiago, donde puede comer bien y con rapidez. Visítelo y se convencerá.

ARRIENDO
Se hace de varias viviendas con huerta adherente, en los extramuros de esta ciudad. Solicite informes en Santo Domingo, 5, bajo.

El asunto afecta a mercancías de procedencia española y, en la fecha en que escribimos estas líneas, se espera, con verdadero interés, el acuerdo que el Gobierno federal pueda adoptar respecto a la fundación de la «Liga de Defensa Comercial» y acerca de cuya equidad nadie duda.

B. PEREZ-SIOL.
Abril de 1931.
(De la Agencia Lois).

Encáusticos "ALIRON" para limpiar y lustrear suelos y muebles



QUE CHIQUILLOS ESTOS
Pero donde habéis visto nosotros que los niños bien educados se tumben en el suelo?
¡Y menos mal que gracias «Encáustico ALIRON» está limpio, saneado y sin humedad!

¡DESGRACIADA!
Pretendiendo hacer una composición para lustrear los suelos, se le ha inflamado el aguarás, con gravísimo peligro de horribles quemaduras. Estos accidentes tan repetidos y casi siempre de tan tristes consecuencias, se evitan empleando el «Encáustico ALIRON» que, además, resulta más económico.

DA GUSTO VERLAS
—Si, mujer, eres muy guapa. Pero si no es que me miras. Es que me entusiasma lo limpio y brillante que deja el suelo el «Encáustico ALIRON».
¡Queda como un espejo!

TIENE QUE EMIGRAR
Porque ahora no le vale refugiarse en los intersticios y agujeros. El «Encáustico ALIRON» aplicado a muebles, suelos, acaba con pulgas, chinches, cucarachas y demás molestos y repugnantes bichitos.

Se expenden en colores amarillo natural, roble, caoba, rogal, naranja y blanco
Deventa en todas partes - LUMINIA S. A. TOLOSA (Guipuzcoa)

Características principales del nuevo camión Ford

El camión Ford ofrece a Vd. la solución más fácil para su problema de economía de transporte, consume menos por tonelada y kilómetro que cualquier otro vehículo de igual categoría, de 4 o 6 cilindros. Tiene más años de vida activa. Compruebelo Vd. mismo, viendo el número de camiones FORD que circulan por calles y carreteras, pertenecientes a diferentes años de fabricación.

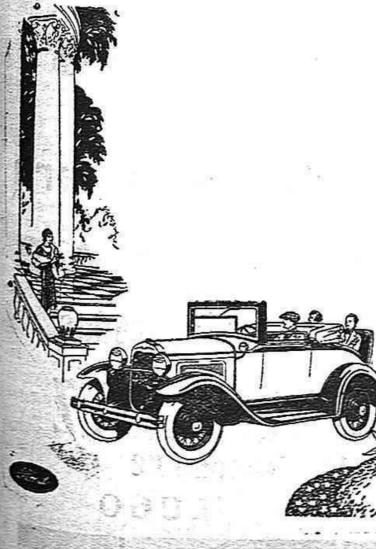
Por otra parte, podrá Vd. apreciarlo por la construcción de alta resistencia, la calidad de los aceros, el gran número de piezas forjadas y cojinetes, etc.

Tenemos organizado un servicio de reparaciones que ofrece a todo propietario de un camión o coche Ford un máximo de garantías.

En nuestra agencia encontrará Vd. mecánicos especialistas, a su disposición en todo momento. Las tarifas son uniformes para todos los agentes Ford. Telefonéenos y permita que le relevemos de tener que ocuparse de su problema de transporte. Su atención, la requieren seguramente otros problemas de mayor importancia todavía.

ECONOMIA. De precio de compra. De mantenimiento. De reparación en el Transporte.

Agencia Oficial FORD para la provincia de Lugo
Calle Bolaño Rivadeneira
GERMAN JATO PEREZ (frente a la Eléctrica Lucense)
Teléfono número 28.



Elinip Estomacal
de Saiz de Carlos
(STOMALIX)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor, las acedias, las diarreas en niños y adultos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curando las enfermedades del

ESTOMAGO e INTESTINOS
35 AÑOS DE ÉXITO

Teléfono de EL PROGRESO 25 25

Sanatorio Quirúrgico del Pilar
de los señores Barbeito y Rey Grimaldos
CIRUJANOS DEL HOSPITAL DE CARIDAD
Cirugía general, Ginecología y partos, Admisión y asistencia de embarazadas, Servicio médico permanente
Teresa Herrera, 17. Teléfono 2240.—La Coruña

BALBAS
PLAZA MAYOR 25
Lo más nuevo en pañería

JOYERIA - PLATERIA
Objetos para regalo DE BODA **DAVID** Fabricación DE LA PLATERIA LUIS ESPUÑES Plaza Mayor, n.º 13

TUBERIA para agua, gas y vapor
Accesorios, negras y galvanizados
GRIFERIA, ROBINETERIA
MATERIALES para HOJALATEROS
TUBOS SIN SOLDADURA PARA PRESION
Enrique Martínez Inchausti
APARTADO 202 BILBAO
Representante: José Bourio Fernández-Lugo

SECCION DE BAZAR MEDICO de la Droguería Gallica
San Marcos, 15-LUGO (Frente a la Diputación)

En esta sección de BAZAR MEDICO de la DROGUERIA GALICA se encuentra un extenso surtido en material esterilizado para curación, biberones, medias de goma, botigueros, peras de goma, fajas, vendas para varices, orinales de cristal y goma, jeringas y agujas para inyecciones, irrigadores, espaldillas, rodillos para masaje, bolsas para hielo.

Algodones, vendas, gasas
Instrumental de Cirugía
Los artículos de goma que vendemos son todos reciente fabricación.

DROGUERIA GALICA Lugo



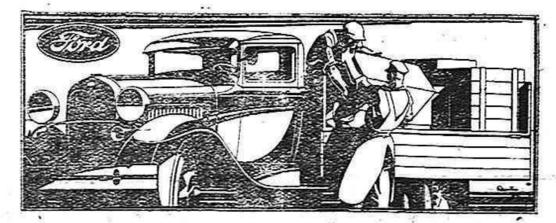
LA SEÑORA Doña Josefa Novo y Vázquez
VIUDA DE VARELA
Ha fallecido el día 5 de Mayo de 1931 a los 80 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Sus hijos D. José María, D.ª Dolores, D. Jesús y D.ª Cándida; hijo político D. Ramón López Fernández, y demás parientes,

Ruegan a las personas piadosas y de su amistad la asistencia a la función de entierro que ha de tener lugar en la parroquia de San Froilán a las once de la mañana de hoy y a la conducción del cadáver al cementerio general a las 6 de la tarde del mismo día.

Casa mortuoria, San Fernando, 16, 2.º
No se recibe duello ni se reparten esquelas
Lugo, 6 de Mayo de 1931.

Un auxiliar potentísimo



Publicidad económica de anuncios breves

Agencia de Negocios de MANUEL F. REIJA

Se encarga de la extensión de relaciones de bienes, para pago de Derechos a la Hacienda, declaraciones de herederos, gestión y cobro de herencias en Cuba y otros países, cumplimiento de exhortos, legalizaciones en Consulados, obtención de certificados de última voluntad y penados.

Y en general del despacho de asuntos en Ministerios y dependencias públicas.

Oficinas: San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

CASA VAZQUEZ

Vinos e comidas

¿A dónde vas Mariposa? - Vámonos a ver si comemos; hay que buscar o bon vino, saber donde nos metemos; siempre que vimos a Lugo, e buscamos que comer, che digo que dan un vino que non se pode beber. Muller, parece mentira, pois eso evitase ben vindo comer con nosotros, porque en comidas e vinos como VAZQUEZ nadie os ten. VAZQUEZ fixo na sua casa muias e grandes reformas: ten os comedores amplios e as habitaciones muy boas. SE ADMITEN HUÉSPEDES a precios económicos. Catedral, 4-Lugo

SE OFRECE.-Ajustador mecánico, competente principalmente en motores de explosión y de gas por bre, poner instalaciones de agua y algo electricista.

Lo mismo le da para la población que fuera de la capital.

En esta administración darán razón.

VENTA DE SOLARES.-Se hace, en junto o separadamente, de los solares a que quedó reducida la huerta de la viuda del Sr. Velarde, existente en la Plaza de Santo Domingo, con frente a la calle recientemente abierta en esta población. Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE ARRIENDA espacioso piso en la Avenida de Moret, número 10. En el primero de la misma informarán.

SE VENDE una Cámara Frigorífica Electrolux, semi nueva muy barata. Informarán Bar Nemesio, Puerta de la Estación, Lugo.

SE VENDE la casa número 8 de la calle de la Ruanueva y la finca de Abuín de 41 ferrados, con unos 300 árboles frutales está amurallada y tiene casa en la muralla. Para informes D. Dositeo López Díaz, procurador, Manuel Becerra 24, Lugo.

SE VENDE la casa número 54 de la Carretera de Castilla. Informes Dositeo López Díaz, Procurador-Manuel Becerra 24.

SE VENDE por mitad de precio una camioneta marca Ford, chasis largo, dos perfiles, con 12.000 kilómetros recorridos. Informes Fondo «La Vizcaína» Puerta de la Estación Lugo.

EN PALAS DE REY, se arrienda una panadería, tiene agua corriente, luz eléctrica y comodidades para vivienda de familia. Para informes D. Manuel Soto, en Palas de Rey.

SE VENDE una huerta de regadío y mucha producción, de dos fanegas con árboles frutales y una casa habitable, en la parte baja de San Roque. Se dan facilidades de pago. Informes Dositeo López Díaz, Procurador Manuel Becerra 24, bajo

SE TRASPASA un buen negocio de vinos y comidas, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

CLASES DE SOLFEO.-Colectiva, a precios económicos para niños de ocho a catorce años, desde 1.º de Mayo, a cargo de Vicente Latorre Ventura. Ruanueva 43-1.º Lugo.

VENDO centeno, cebada, paja, salvado y harinas. Carbones minerales y vegetales. Fábrica de chocolates. Ronda de la Coruña número 86 Puerta de San Fernando, al lado del depósito de gasolina, Teléfono 248 Generoso Prieto.

Licenciados del Ejército.-LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REIJA, se encarga del despacho y arreglo de documentos para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general.

Oficinas: calle de San Marcos, número 27-1.º. Teléfono 29, Lugo.

Dositeo López Díaz, Procurador de los Tribunales, Manuel Becerra 24.

SE VENDEN.- Casa tetra I, de planta baja, principal y bohardilla, sita en la calle del Obispo Aguirre de esta capital.

Y CASA número 12 de la Plaza de la Constitución, de la misma, de planta baja, propia para industria, 3 pisos altos y desván.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE TRASPASA acreditado establecimiento de ultramarinos, existente en importante Ayuntamiento de esta provincia de Lugo.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos, 27-1.º, Teléfono 29 Lugo.

SE VENDE la casa número 75 de la calle de San Roque de esta ciudad, de amplia planta baja, dos pisos altos y desván.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

Lloyd Norte Alemán

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida de LA CORUÑA. Precio en 3.ª clase. Pases.

SIERRA MORENA 22 de Mayo 638'50 MADRID 19 de Junio 593'50

En todos los vapores, en camarote cerrado tienen un suplemento de pesetas 35 por cada cama. Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, fumadores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles.

Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase y los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

PARA LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO. PRÓXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA. PRECIO EN TERCERA CLASE 545'25 PESETAS PARA LA HABANA 588'50 PESETAS PARA VERACRUZ Y TAMPICO

Todos los pasajeros de Tercera Clase en el servicio de Cuba, Iran alojados en magníficos camarotes cerrados sin aumento de precio. Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica. Estos vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José. Están dotados de amplios salones de señora y de conversación, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

PETICIÓN DE PLAZAS.- Los pasajeros de tercera clase deben presentar la cantidad de PESETAS 100 por cada plaza que soliciten. Acostumbrado a esta Agencia General

FELIPE RODRÍGUEZ REY.- Plaza de Mina, 1, bajos DIRECCIÓN TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA: "LLOYD NORTE ALEMÁN" LA CORUÑA

Mala Real Inglesa. VAPORES DE IDA. Para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Precio en 3.ª clase En camarote cerrado. Pesetas Pesetas. Mayo 10 (Domingo) ARLANZA 613'50 648'50 Junio 14 (Domingo) ALMANZORA 613'50 648'50 Julio 5 (Domingo) ALCANTARA 613'50 648'50

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por un orquesta.

Precios de Cámara (sin impuesto) de La Coruña a Buenos Aires. Vapores Asturias y Alcantara | Vapores Arlanza y Almazora | Vapores Deseado y Demerara. En primera clase, desde Libras 82 y media | En segunda clase desde Libras 41 y media | 40 y media

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA. ARLANZA 21 de Junio. RUBINE HIJOS, Agentes Real, 81.- La Coruña. Telegramas y Telefonemas: RUBINE

Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES. Próxima salida del puerto de La Coruña para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.

PRECIOS DE TERCERA CLASE corriente.-Camarotes Pesetas. 2 de Mayo CAP POLONIO 613'50/648'50 11 de Mayo MONTE OLIVIA 663'50/698'50 10 de Junio MONTE SARMIENTO 663'50/698'50 15 de Junio CAP NORTE 613'50/648'50 29 de Junio ANTONIO DELFINO 613'50/648'50

En todos los vapores de las COMPAÑÍAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en confortables comedores por camareros que hablan español.

Los pasajeros que deseen se les reserven plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en calidad de garantía.

En el CAP POLONIO pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente.

Para más informes dirigirse al Agente General ENRIQUE FRAGA, Compostela, 8, LA CORUÑA. Dirección telegráfica y telefónica: FRAGA

Fíjese Vd...

Su hijo está pálido, inapetente y no crece con normalidad.

Para evitar que le invada la ANEMIA o el RAQUITISMO necesita tomar con urgencia Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Reconstituyente Aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente. Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.

Grandes Talleres Mecánicos REGUIRO

EL MAS COMPLETO Y MEJOR INSTALADO. Fundición de bronce - Soldadura autógena. Construcción de toda clase de piezas para automóviles y maquinaria en general, tallado de engranajes rectos, cónicos y helicoidales. Forjado de piezas al martinete. Construcción de herrajes para molinos sobre rodamientos a bolas o bronce, grillos, huecos para molinos calidad garantizada. Construcción de calderas y depósitos roblados o soldados a la autógena. Cerrajería artística. Billas de bronce para depósitos. Bajo diseño se construye cualquier pieza que se nos encargue.

REPARACIÓN Y CARGA DE ACUMULADORES - PRECIOS ECONÓMICOS - Avenida de Moret, 20 - Teléfono núm. 8. R - (Antiguo taller de Mill Mañas)

Centeno de Castilla, cebada, harinas de trigo y centeno, harinas para piensos, maíz, salvados y paja. JOSE HERRERO LOBEJON (Frente a la estación del Ferrocarril) TELEFONO NUMERO 3 Vendedor del ABONO MINERAL marca «CROS».

Compagnie Generale Transatlantique

PARA NUEVA YORK. PROXIMA SALIDA DESDE LA CORUÑA

18 de Mayo ROCHAMBEAU

Admiten pasajeros en cámara y 3.ª clase y carga en bodega y frigorífico. LOS PASAJEROS QUE TENGAN EL PERMISO PARA VOLVER A ENTRAR EN LOS ESTADOS UNIDOS, NO NECESITAN OBTENER EL VISADO DE SU PASAPORTE POR UN CONSUL AMERICANO.

Consignatario: EDUARDO FARIÑA.-LA CORUÑA. Dirección telegráfica y telefónica: FARIÑA-CORUÑA

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a La Habana y Veracruz el 23 de cada mes

23 de Mayo ESPAGNE 23 de Junio MEXIQUE 16 de Julio ESPAGNE 23 de Agosto MEXIQUE

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase.

PRECIO EN INTERMEDIA. En el vapor CUBA Ptas. 835 En los otros vapores Ptas. 825 Impuestos 31'90

PRECIO EN TERCERA. En el vapor CUBA Ptas. 555'25 En los otros vapores Ptas. 545'25

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía. Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o de bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 100 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para más informes dirigirse a su consignatario: EDUARDO FARIÑA.-La Coruña. Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña.-Dirección telegráfica y telefónica: Fariña La Coruña.

Norddeutscher Lloyd, Bremen

(Lloyd Norte Alemán) Servicio regular de vapores correos rápidos entre España, Sud América, Cuba y Groenlandia.

Próxima salida para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO, BUENOS AIRES el 18 de Mayo. Los vapores correos de gran porte.

PRECIOS. 18 Abril WERRA 593'70 2 Mayo SIERRA VENTANA 638'70 9 Mayo WESER 593'70 23 Mayo SIERRA MORENA 638'70 20 Junio MADRID 593'70 5 Julio SIERRA VENTANA 638'70 11 Julio WERRA 593'70 26 Julio SIERRA MORENA 638'70

NOTA.- Los vapores «Sierra» admiten pasajeros de primera, tercera, camarote y tercera ordinaria. El «Madrid», «Werra» y «Weser», están también en los puertos de San Francisco del Sur y Río Grande del Sur, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera, camarote y tercera ordinaria.

LINEA DE CUBA. Próxima salida para LA HABANA y GALVESTON el 18 de Mayo. VILLAGARMA y VIGO.

Admitiendo pasajeros de CÁMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Calbarren, Manzanillo, Sagua la Grande, San Lugo de Cuba, etc.

Precio en cámara desde pesetas 950 hasta 1.810, según camarote y ubierta; segunda económica, pesetas 825, y tercera clase, 545'45.

Los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio salón de fumadores y salones de conversación.

Los pasajeros de tercera clase en sus camarotes, al estar servidos por personal español.

HERROS

redondos para cemento armado, planas, ángulos, chapas, etc. Hijo de Román Fernández Ferreteria Asturiana Sto. Domingo, 11

Cueros y Pielés

Artículos para Zapaterías. Taller de cortes aparados. ALMACENES JANEZ San Pedro, 16. Teléfono 112 LUGO

Banco Hipotecario de España

AGENCIA DIRIGIDA EN GALICIA POR Feliciano Canto López, Perito Agrícola. Calle del Miño, núm. 28.- Teléfono núm. 30.- LUGO

El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención de Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 50 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrar los reestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades anticipadas, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades anticipadas.

Dicho Banco concede sus préstamos: con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando cantidades después de terminados sus cimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras, y por último, para cambiar hipotecas hechas con prestamistas o con otros Bancos.

El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con cargas. LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aún con otros Bancos y Cajas de Ahorro.

El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, siendo en consecuencia la anualidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo, que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:

En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 6'71 por ciento anualmente, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 6'83 por ciento del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 7'01; en 35 años, el 7'26; en 30, el 7'63; en 25, el 8'19; en 20, el 9'08; en 15, el 10'64; en 10, el 13'88; y en 5, el 23'89 por ciento.

De deducirse de lo dicho anteriormente, que el Banco Hipotecario de España comparado con los prestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se tiene en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, en interés soportado por muchos agricultores, quedan saldados el capital e intereses en el corto plazo de 15 años, razón por la que

Se reciben dinero del Banco Hipotecario no contra una deuda solamente se imponen un censo por el plazo que voluntariamente designen, pudiendo, no obstante, redimirlo en el momento que quieran.

Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, basta que las fincas rústicas o urbanas que se ofrezcan en garantía, se hallen inscritas a nombre del peticionario como dueño, y no en virtud de expediente posesorio, a no ser que la antigüedad de éste pase de 10 años, y que su valor sea cuando menos el doble de la cantidad solicitada.

Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y arreglo de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y discreto para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.

Esta Agencia se encarga también de la compra de CREDULAS y POTECARIAS.

T. Núñez Cordero

MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA. Ex-practicante numerario del gran Hospital de Santiago Enfermedades de la PIEL-SE CRETAS y propias de la MUJER ELECTRICIDA MEDICA

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 San Andrés, 117-2.º LA CORUÑA